### Berliner Brief.

Bon M. Silvins.

Radbend berfieben

Gine Blutthat. - Gin Griff ins Bolle. - Die Ruffalfa. - Erben. Gröhliche Weihnacht.

UR. In die fröhliche Abventszeit ift ein haflicher, ichwarzer Schatten gefallen. Rachmittags war es, burch bie Stragen fluteten bie Menschenmaffen, die, belaben mit Padeten, beutlich zeigten, bag fie von bem Gebanten befeelt maren, am Beihnachtstage Freude gu bereiten, ba erschienen ploblich an ben Bittfaßfaulen bie grellroten Pla-fate, bie bas Bolizeiprafibium zu feinen Befanntmachungen gu bermenben pflegt. Die Menge ftaute fich, überall bil-beten fich um bie Saulen Gruppen und balb ging es von Mund zu Mund: "Bieder ein Mord verübt!" Bie in fo manchen früheren Gallen ift es wiederum eine alleinftehende Frau gewesen, die einem Mordbuben gum Opfer gefallen ift. Eine alte Wittwe, die sich fümmerlich burch den Bertauf von allerlei Artiteln an ihre judischen Glaubensgenoffen und bon Unterftutjungen ernahrte, bie über Schape mahrlich nicht verfügte, hat boch bie Raubgier eines Berbrechers fo erregt, bag er fie faltblutig niebermehelte. Was ihm an Beute zugefallen ift, weiß man noch nicht; mehr als 30—40 Mart find es sicher nicht gewesen. — "Und beshalb Räuber und Mörder." Die schwere That ift erft zwei Tage fpater entbedt worben, und bas er-ichwert bie Berfolgung naturlich ungemein. Do man ben Berbrecher, beifen Berfonlichfeit bereits festgeftellt ift,

Es ift bies schwierig, wenn man auch bie Berfonlich-feit genau tennt, wie bei bem Defraubanten Regler. Man tann fich taum bas Staunen und ben Schreden ber Berliner Burgericajt borftellen, als man borte, bag biefer Mann 700 000 Mart, nabegu brei Biertel Millionen Mart unterschlagen habe. Refler mar mit alten, quten Berliner

feamilien verwandt und verschwägert, ift er boch ein Sohn bes befannten und hochgeachteten Bredigers Reffer bon ber hiefigen frangofischen Gemeinde. Rein Mensch mare auch nur im entfernteften auf ben Gebanten gefommen, bag biefer Beamte, ber feit gwangig Jahren an ber Darmftabter Bant thatig war, ein Defraubant unb Galicher fei. Er lebte burchaus fparfam und gurudgezogen und gang entfprechend bem beicheibenen Gehalt von 5300 Mart, bas er alles in allem bezog. Man verftehe mich recht. 3ch gebe febr gern zu, bag ein Mann und auch eine Familie, jumal eine finderlofe, mit 5300 Mart wohl auszutommen, ja fogar gu fparen vermag und weiß natürlich, daß febr, febr viele unferer Boltsgenoffen fich mit unendlich weniger begnügen müssen, aber, und da liegt ber Sase im Pfesser, ber Tausendste ift nicht einer solchen Bersuchung ausgeseht, wie ber nun flüchtig gewordene Desraudant es war. Er war Depotverwalter, er hatte ben Schluffel gu ben Trefore, in benen bie Effetten ber Depositäre aufbewahrt murben, und biefem Manne, ben täglich Schape, die in die Millionen gingen, reigten, bezahlte man mit lumpigen paar taufend Mark. Bas verschlug es babei, bag er selbst 100 000 Mart bei ber Bant gut hatte? Wenn man bas fiebenfache fteblen tann, wenn man noch mehr ftehlen fann, und er hatte es ficher gethan, ware es nicht früher jum Mappen getommen, fo macht man fich aus biefen Sunberttausend gar nichts. Jemanden, der von Saus aus ein Spigbube ift, wird auch ein hohes Gehalt nicht von Spipbubereien gurudhalten, einen ichwantenben Cieratter wahrscheinlich aber boch.
Bu ben "schwantenben Charatterens" gehörte Fraulein

Elfe pon Schabelsti jebenfalls nicht, über beren große Bechselfalichungen in Betersburg jest die Zeitungen berichten. Wenn ich sie in diesem Briefe aus Berlin erwähne, so hat das seinen guten Grund. Sie hat einmal als Schauspielerin und als Frau hier eine große Rolle gespielt und mehr als eines Mannes Egistenz auf dem Gemiffen. Gie war es, bie ben bamaligen Direttor Baul Binbau, ber es jest nach Jahren des Eriles wieder ift, awang, fluchtabnlich bavon au geben und fich babei als

berfolgte Unichuld meifterhaft aufzuspielen verftand. Diefe Ruffalfa, wie man im Often die verführerifden Rigen nennt, eine verfolgte Unichulb. Beinabe mare bamale noch einer ber berühmteften Bubligiften Deutschlands, wenn nicht ber berühmtefte ben Schlichen und Liften ber vielgewandten schonen Blondine jum Opfer gefallen, aber er fam noch einmal fo babon. Sie ift bann spater auch fortgegangen, bat in ber ruffischen Kaiferstadt fünftlerische und gejellschaftliche Triumphe geseiert — bis, nun bis fie auf ben Ramen ihres Schwagers, ber im Finangministerium eine hohe Stellung bekleibete und bes Ministers Bitte rechte Dand war, Wechfel falichte.

Die alte triviale Beisheit: Der Krug geht gerabe fo lange gum Baffer, bis er bricht. Bas für ftrafficher Unfug ist nicht schon, abgesehen von anderen "Millionen-Erb-schaften" im speziellen mit der fog. Brandtichen Millionen-Erbschaft angerichtet worden. Jahre und Jahre lang hat man mit ihr Leichtgläubigen bas Gelb aus der Tasche gezogen, hat man Leute verrudt gemacht und angesehene Manner beschimpft und verbachtigt, und als jest endlich eine gründliche Auseinandersehung vor Gericht erfolgte, ba ftellte fich ber bringenbe Berbacht heraus, daß einer ber rührigsten Agenten ber "Erben" ein Falfcher und Mein-eidiger sei, und zwei andere, welche gleichfalls seit Jahren im Interesse ber "Erben" zu arbeiten vorgeben, sogen es vor, auszufneisen, um weiteren Auseinandersetzungen zu entgeben. Giner bon beiben hatte fogar bie Frechheit gehabt, ben Dichter Ernft von Bilbenbruch, ber in feiner Eigenschaft als Legationsrat zeugeneiblich ber-

nommen wurde, der Luge ju zeihen. Aber genug ber hahlichen Dinge. In die wirre Dunkelheit, bie uns umgiebt, fchimmert ein beller Stern hinein. Bir wollen bergeffen, was uns qualt und angftigt, was und trube frimmt und verzagt macht, und nur an bas fröhliche, felige Fest benten, bas für einige Tage ben Frieden in die Belt bringt, an bas Beihnachtsfest. Bon Bergen wünsche ich icon heute: Frohliche Weihnachten! -

Nühliche Weihnachts-Geschenke in Korbwaaren, Bürstenwaaren, Holzwaaren, Toilette-Reise-Artikeln etc. Große Undmahl. Billigfte Breife. Karl Wittich, Michelsberg 7, Ede Gemeindebadgagchen. Ceffel, Rinberftühle, Blumentifche, Blumen., Erbeite. u. Rotenftanber, Beitungemappen u. Sandarbeiteturbe, Bettungemappen n. Danbarbeiteiberbe, Cervire, Glafchen- und Schlüffeltorbe, Theelöffel., Wand und Wafchforbe, Martt. n. Meifeforbe, Buppenwagen, Bapiertorbe, Baichepuffo, holgtorbe, Buppenftühle, Boftforbe n. A. m. NAME OF THE OWNER, AVATA WATERY Karl Wittich

Renaufertigung und Reparaturen aller Rorbmaaren, Stubl-

flechterei ze. in eigener Bert-

ftatte billiaft.

meift.

5743

ften

Alle Holzwaaren,

bretter, Dad- und Schneib. bretter, Cervirbretter



91Пе Bürften maaren, Collette Artikel,

Bürftengarnituren, Ramm. u. Cornwaaren, Bafdbreiter, Riammern, ut. Schenerartitel ac.



Bafcherei artikel, Butten, Bügelbretter, Leinen, Bafchetrodner.

Alle Aufermaaren, Buber, Brenten, Gimer, Bflaugenfübel. Neuanfertigung und Reparaturen.

Alle Siebwaaren, Jugmatten, Deife- und

Babeartifel, Suticachteln. Polgmaaren für Branbmalerei.

Verein.

Bei ber flattgebabten Austoolung von Antheilfdeinen jum Turn-hallen-Baufond wurden fur bas Jahr 1902 folgende Rummern gezogen: a 50 Mart Ro. 15, 25, 54, 103.

à 25 Mart Ro. 15, 29, 34, 103.
à 25 Mart Ro. 1, 5, 29, 33, 47, 65, 89.
à 10 Mark Ro. 41, 58, 96, 107, 138, 168, 173, 212, 215, 231, 252, 235, 301, 302, 310, 311, 323, 326, 369.
à 5 Wark Ro. 47, 56, 57, 70, 83, 127, 130,
Die Indaber derfeiben erfuchen wir, gegen Müdgabe ber ausgelochen Antheilicheinen, ben Betrag berfelben bei umterem Caffirer Herra Cart Rolbin, Hellmundfraße 26 II, in Empfang zu nehmen. 5574. Biesbaben, im Dezember 1909.

Deutsches Haus, flätte 22. Empfehle hiermit ben verehrlichten Bereinen und Gefellihaften mein ca 100 Quadratmeter großes

Salayen. Dasfelbe faßt ungefahr ca. 150 Gipplage und ift bas iconfte in Mitte ber Stadt. Gerner fteht ein neues Biano gur Berfügung, wobei ich darauf aufmertfam mache, daß für Die Benugung besielben allabendlich bis 12 Uhr feine Luftbarfeitoftener in entrichten ift. Much ift bas Galden noch einige Abende in der Boche gu bergeben.

So hachtungsvoll Jac. Krupp, Reftauratenr.

Weihnachtsgeschenken

empfehle mein Lager aller Arten Uhren und Retten zu berabgefetten Breifen unter Barantie.

Jos. Lanziner. Uhrmacher, 2 fileine Kirdigaffe 2. 5510 ...

# Mützen, Schirme

empfichit in großer Ausmabl

K. Henner, Hutmacher, Bahuhofftraße 10.

Bur Abhaliung won tieimeren Sochgeiten ic. empfiehlt geeignete Ritter's hotel u. Benfton. 3730

Wiesbadener 23 iesbadener litär= A Berein.

Camftag, ben 27. Dezember, Libends & libr im Geffaale ber "Balballa":

Pocal- u. Infrumental-Concert, Chrisbaum-Verloolung und Ball.

Bu biefem feit Jahren lo febr beliebten Beibnachesfeite laben wir Ist biefem feit Jahren to febr beliebten Weitnachtsfeste laben wir unfere verehrlichen herren Ehren- und altiven Bitglieder nebn Angehörigen, sowie Freunde des Bereins hiermit böslicht ein. Eintritt für Nichtmitglieder 1 Mf. Mitglieder 50 Bfg., eine Dame frei, jede solgende 50 Bfg. Eintrittsfarten find der unserem Kaffirer Lang. Schulgasse B. sowie Abends an der Kaffe erdältlich. Mitsglieder, welche ein Geschent zur Bertoofung zeichnen, baben freien Zufritt.
Etwaige Geschenke wolle man die spatestens 26. d. Mts. an

herrn Lang abliefern. Bereinsabzeichen find angulegen.

Der Borftanb.

Restaurant und Saalbau



Empfehle gu ben bevorftebenben Festlichfeiten meine

gur gefälligen Benutung.

Philipp Hebel.

Große Auswahl Nenjahrskarten, Christbaumschmuck, Bilderbücher,

5543 Sdireibmaaren jeder Art. Heinr. Neugebauer, faifer friedrich-Ring 38, Gde Riehlfir.

Brima Cufrahmbutter per Pfund 1,15 Mart .Diagarine per Bjund 76 Dig Harl Kirchner, Wellrigfir. 27.
96 Teleph 2165. Mblerfir. 31. Tane,

ober

4663

4251 bunen balten

5445 hönes

5453 Delf

9027

etyger-4907

haiten

0€t+ (538 1 €

2. Et.

3387

mer u

4525 iebrich-

4634

. 20g. 5590

4159 4404 mmer nonati.

löder.

6410 geti an

Stb. 3. berr

t ober

4648 verm. Bart. 4762

Bimmet e möbl. 4001

Roft 11. ritr. 9 . 2568 ner

an pu 9420

5, 1. nnen iche Ar-9956 mbb. 4299

jarde

4981 4, Bt.

poller

miethen 4514



#### Ein Schwabenstreich.

In Schwaben herrschte im Jahre 1796 eine Biehseuche, der viele Tiere erlagen. Bei den Bauern in Beutelspach, die für sich und ihre Ställe das Aergste fürchteten, war der Aberglaube sehr stark. Alle Shmpathiemittel wurden angewandt, die Ställe mit der Kreuzen gezeichnet u. dergl. — alles half nichts. Da jaste der wohlweise Rat von Beutelspach den großen Entschlift zum Besten des Beutelspaches und Enischluß, jum Besten bes Beutelspacher Baterlandes und Biehstandes, ben allerschönsten Ochsen lebendig zu bergraben, worauf bann bie Seuche aufhören werbe: Gefagt, geschehen, wie ein Bipbold es feiner Beit in folgenben Berfen befang:

"Bube fanft, bu armer guter Stier! Denn du warft unfres Dorfes Bier. Deilend ftinft bein Aas burch unfere Luft, Was du warst, sind wir an deiner Gruft, Jenseits (denn wir sind zu traute Brüder) Sehn wir Ochsen uns als Ochsen wieder!"

Später schien man dann einzusehen, welche Dummbeit man begangen hatte, man schämte sich sehr und besagter Bithold läßt sogar in gerechter Satire die Beutelspacher Kühe dem so schnöde gemarterten Gatten ein Denkmal errichten, das er nennt, "ein Denkmal ehelicher Bärtlichkeit am Grabe des zu Beutelspach 1796 lebendig begrabenen Harnen, errichtet den bessehen hinterbliebenen tiesgebeugten Kühen." Dann schließt er den wehmuttgen Rachrus. mutigen Rachruf:

"Wer du auch sein magst, Wandrer, steh' hier stille! Dieses Grab deckt unsres Gatten Hille Weiland Harren hier zu Beutelspach. Ach! er starb für die gesamten Rinder Dieses Dorses. Wir und unsre Kinder Brüllen trostos seinem Schatten nach.
Alls sie ihn, gesessellt an den Füßen, In die Grube graufam nieberftießen, Dorberifch ihm raubten Luft und Licht, Buft er noch mit tränenbem Gesichte: Herr, behalt bem Schulzen und Gerichte Und bem Bolk die Schwachheitssünde nicht!"



### Sine mertwürbige Brophezefung.

Der herzog von Biron, ben heinrich IV. wegen einer Berschwörung mit Spanien und Savohen hinrichten ließ, ein Mann von ungezügeltem Ehrgeize und unerträglicher Anmahung, fragte einst drei Wahrsager, was er noch in seinem Leben zu erwarten hätte. Der erste antwortete, er murbe groß werben, aber barilber ben Ropf verlieren. Der andere prophezeite, er wilrbe noch eine Rrone tragen, wenn ihm nicht ein Streich von hinten baran hinberlich ware. Der britte warnte ihn vor einem Burgundier, ber ihm nach bem Leben trachte. Seitbem bulbete er gwar teinen Burgundier um fich, aber ber Scharfrichter, ber ihm ben Ropf abichlug, ftammte aus Burgund.

Der berühmte englische Dichter Sheridan befand sich einmal bei einem Freunde auf dem Lande zu Besuch, wo er die mehr als langweilige Unierhaltung einer Dame zu erdulden hatte, die ihn um seden Breis zu einem Spaziergange bereden wollte. Er entschuldigte sich und meinte, das Better wäre zu schlecht, doch kurze Zeit darauf behelligte ihn die Dame von neuem und erklärte ihm, seht müsse er mitgehen, denn das Wetter wäre besser geworden. — "Ja, ja," erkarte Sheridan halb lachend, halb ärgerlich, "sür eine Verson hat es sich auch gebessert, aber nicht sür zwei."

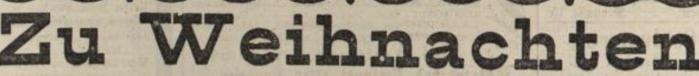
#### Outenbergs Kunft in China.

In China ift bas Ceperhandmert eine mabre Runft. Die Lehrzeit bauert eine gange Reihe von Jahren. Es ift befannt, bag bie Chinejen fein Aphabet besitzen, und bag es in ihrer Sprache weber Deffinationen noch Kondaß es in ihrer Sprache weder Deflinationen noch Kon-jugationen giebt; außerdem gibt es hunderte von Wor-ten, die aus denselben Silben bestehen, und die man beim Spalten nur durch ihre besondere Betonung unter-scheiben kann. Es liegt auf der Hand, daß unter solchen Umständen die Arbeit des chinesischen Schriftzeichen, die er in den Hächern des Schristisseines hat, dieden nicht Buchstaden des Alphabets, sondern ganze Worter Dann braucht er noch eine bedeutende Anzahl besonderer Beichen, bie bagu bienen, bie aus benfelben Gilben be-Zeichen, die dazu dienen, die aus denselben Silben bestehenden Worte zu unterscheiden und ihnen ihre wahre Bedeutung zu geben. Ein Herr Holder, der Gelegenheit hatte, den Sehersaal eines in Thicago erscheinenden kleinen chinesischen Blattes zu besichtigen, erzählt, daß der chinesische Seiger 11 000 Fächer vor sich hat, aus welchen er die Worte heraussucht, die er für den Sah braucht. Und dabet handelt es sich hier nur um eine Zeitung, die täglich kaum mehr als 11 000 Worte enthält. In den großen chinesischen Druckerien beträgt die Zahl der Fächer des Schriftsgiens manchmal 20 000 und noch mehr. Kilr einen Richt-Chinesen ist es saft unmöglich mehr. Für einen Richt-Chinefen ift es faft unmöglich fich in biefem Facher-Babhrinth gurechtzufinden. Um bem jich in diesem Fächer-Labhrinth zurechtzusinden. Um dem chinesischen Seher sein Geschäft zu erleichtern, hat man die Fächer in einer ganz besonderen, auf Ideenverbindung basterten Art angeordnet, d. h. je nach der Idee, die ein bestimmtes Wort in unserem Geiste hervorrust. So ist z. B. das Fach, welches das Wort "Fisch" enthält, von Fächern umgeben, welche die Worte "Schuppe, Flosse, Flicker, Fluß" usw. enthalten. Neben dem Vorte "Fleisch", beim bestimden sich die Worte "Ochse, Fleischer, Küche, Fell" usw. Tros dieser Anordnung der Fächer geht die Arbeit des chinesischen Segers nur außerordentlich langsam von statten. fant von ftatten.

In der Südse steigt ein eigentümlicher Meerwurm, der "Balolo" der Samoaner, zuweilen in ungeheuren Mengen an die Oberstäcke des Wassers, wo er jedoch nur wenige Stunden an derselben Stelle verweilt. Die Inselbewohner lauern ihm sorgsam auf, beladen damit schnell ihre Canoes und kehren ans Land zurück, um die schmadhafte, aber nicht gut aussehende Speise in den Blättern des Aratsruchthaumes zu kachen Dieser Keine Minaturn bei Brotfruchtbaumes zu tochen. Dieser kleine Ringwurm stellt sich so regelmäßig ein, daß z. B. die Jidzi-Insulaner die Monate Oftober und November den "Kleinen Balolo" und den "Großen Balolo" nennen. Troch seines häßlichen Aussehens schäben die Eingebornen diesen Burm sehr hoch und man erzählt, daß selbst europäische Damen ihn wit arabem Keranilaen bertehrt kahen mit großem Bergnugen bergehrt haben, wenn er gui gu-

Als bie Schweben 1606 Ropenhagen belagerten, besuchte viel Militar ben Bfarrer Jodum zu Bosland. Er empfing die Schweben jedesmal artig und bewirtete fie nach seinen besten Kraften. Doch immer stedten die Gäste die silbernen Lössel ein. Der Pastor beschwerte sich nicht darüber, sondern schaffte wieder neue Lössel an. Einst aber wurde Johnn zum kommandierenden schwedischen General zu Tisch gebeten. Er kam, doch nach dem Essen kedte er Wesser, Gabel und Lössel ein, ohne ein Wort zu fagen. Man ftand bom Tijche auf und er wollte sich entfernen, aber nun sorderte man die eingesteckten Sachen zurück. Berwundert fragte er: "It das nicht Brauch in Schweden?" — "Nein," erwiderte man höchste mittlich "Woraus schließen Sie das?" — "Ich habe dies wirklich geglaubt, denn die Herren Schweden, die bei mir gewesen sind, haben es immer so gemacht."





empfehle das Schönste und Modernste in

Bronzen: Statuetten, Büsten und Gruppen. Porzellam: Vasen, Jardinièren, Wandteller etc.

Pendulen, Schreib - Garnituren, Säulen und Fantasie - Möbel. Beleuchtungs-Gegenstände für elektrisches Licht.



Wilhelmstrasse 28.

Teppichen zu sehr billigen Preisen,

Ferner mein grosses Lager in



Hoflief. Sr. Maj. des Kaisers und Königs.



Telefon 2279.

wenig gebraucht, billig gu vertaufen. E. Urbas,

Schwalbacherftrage 3.

Gold-

empfichit bas Etagengeichaft bon

Lehmann. Jumelier. Rein Laben.

Langgaffe 3, 1. Etage, an ber Marttftrage.

Rein Laben

5310



Mr. 299.

(3. Beilage.)

Dienftag, den 23. Dezember

1902.

## Spielteufel.

Reallifiicher Roman von Hifred Friedmann,

GD

(Rachbrud berboten.)

Georg hatte einmal ein Studchen Place be la Concorbe aufgenommen, eine Plein-air-Malerei a la Rops. Bon einem Cafe-Edden aus, merkwürdigerweise ohne als Spion eingesperrt worben zu fein. Man fab die Rue Royale, die Ministerien die Sonne fandte taufend Lichtfleden auf die Mitte des Playes, wo der Obelist be Luxor nach den versuntenen Bewohnern der Tuilerien nach dem Pavillon de Rohan ausspäht, zugleich mit der anderen Fläche Strahlen bis an den Arc de Triomphe sendend.

In dieses gang modern aufgefaßte Milien hatte er nun wieger jene hellgraue Tanbe hineingemalt; fie weicht zwei fich freugenden Gefährten aus, ftutt fich, fast wie eine Amazone an ihrem Stab fpringend - auf einen hellgrauen Sonnenschirm mit fangem Stod und roja Jähnchen - bas volle Licht fällt auf ihre füßen Züge — fie ift ber Mittelpunkt bes Bilbes und als hintergrund, als dunklen Gegensaß hat sie gerade jenen mystischen Obelisken von Luxor — der in der egyptischen Wathologie einen Connenftrabl bebeuten foll.

Auch bieses "Genre"-Bilbehen ericien neu und genial burch bie Vertheilung bes Lichtes, — burch bie icheinbar gegensablofen Farben, die fich boch untereinander in bochft wirfungsvolle Begenfaße umftimmten.

Stimmung war eben in allem, was Georg schuf.

Dann aber hatte Georg Zeit und Inspiration gefunden, ein brittes Bilb au Schaffen.

Drei Grazien schwebten, sich umschlingend, anmushig tanzend nadt auf einer rofigen Sommerwolfe, in einem Acther bon blauen und rosigen Tinten.

In dem Kreis, ben fie bilbeten, schof ein gulbener Lichtstrahl wie ein folch überirbifder Schein burch einen golbengelben Ausschnitt eines Rirchenfenfters in ein Beiligthum fällt.

Es war die Aufgabe des Malers gewesen, drei jugendfrische füße, ungewöhnliche Frauenkörper durch den Gegensat der Färbung zu einem harmonischen Dreiklang zu sammeln. Er war nicht so zart in der Kontur, nicht so glatt in der Behandlung des Fleiiches geworben wie Bouguerau, ben er in Baris mit heißem Be-

Aber es war ba eine Blondine, umflattert von aschfarbenblondlichtem haar, beren Körper schien rosa wie bas herz einer Lafrance-Rose biefer Farbe. Ein Stild lebenbigen Morgenroths wie es in Sorrent fichtbar werben tann, flatterte ba in Bolten. Deben ihr ftand eine andere Schone. Mit blaufchwarzen Alechten umband fie breimal ihr Haupt, so bas es wie eine Mauerfrone aussah. Die buntle Grazie hatte aber nichts von ber finsteren Lubele; bestilgelten, leichtgehobenen Juhes schwebte sie sorglos fiber Gotter und Menichen ber ftolge Korper batte eine leichtbraunliche Tinte wie die Belinhaut einer Gebillanerin.

Um jo mehr glangte bann baneben ber swifden beiben im Mittelton gehaltene robuftere Leib ber britten Grazie.

Ihr haar mar nicht blond und nicht taftanienbraun - aber ans ber wie ans beiben Farben gewobenen Gille, bie fie umgab, fprang anmuthig, wie bie beiben anberen bin und mit fich fortsiehend, die britte Grazie. Diese war eine ibealisirte Grethe Holler. Berfchönert hatte Georg alles.

Bie er die Damen und bie Farben gusammengestellt, ob fie ihm alle brei gemeinschaftlich geseffen ob er jebe einzeln gemalt und burch fein Genie bas verbindende Farbenband gefunden bas war Georgs Geheimniß.

Much ob die Damen das volle Bild ichon gesehen, ober ob der grüne beckende Schleier stets zwei verhüllte, wenn er die britte konterseite — auch das wußte der Künstler wohl allein.

Denn von den "Grasien" hatte feine etwas verrathen.

In biefes Sanktunarium entschloß sich nun nach hartem Rampf gegen die eigene Muth- und Machtlofigkeit herr Markus Gothlander heimtudisch, unerwartet einzutreten.

Die fleine, ber Runft geweihten Gemeinbe batte fich für alle Fälle gegen Ueberraichungen gefichert.

Für die Modelle war ein großer Alfoben vorhanden, in beffen schützende Falten fie schnell treten tonnten -- eine Thur binter fich abriegelnd - und über die hintertreppe flüchten.

Cobann war bie Saupttbir jum Atelier von innen ber fcloffen.

Mehrere Tage batte ber schwache Morkes getämpft, bis et fich endlich entschieben.

Er fah ben Maler eines Mittags aus bem Hause treten. An die Borfe ging Martus town noch sein Nervenleiben vorschützend. Er sprang lapenartig die mer Treppen hinan und brudtes ein Stud in feiner Sand erwärntes Bache gegen bas Atelier-

Für Gelb erhielt er in ein paar Tagen einen Nachschliffel. Jeht bieß es flug tein.

Ausspionieren, wann Frau Eba hinaufging und bann raich

Aber wenn fie nun wirklich einfach ihr Bortrait fitr ihn machen ließe, wie würde er bafteben, wenn er als Hausfriedensbrecher mit falichem Schlüffel in ben Runftbegirt eines ehrlichen Mannes träte?

Das Geschwäß Käthchens — bah.

Dft war ihm wirflich bie gange Sache gleichgiltig. Satte er benn feine nagenberen Gorgen?

Als die um seine Ehre? Nein. Seine Chre! Er mußte wirflich lachen. Wog ber betrügerische Banterott nicht einen Chebruch auf! D, wie war bie Welt fo efelhaft und er fo lebensmube.

Er trant und trant und ließ die Dinge, die ihm ins Rollen gefommen, rollen.

Aber eines Tages ermannte er fich boch.

Eba war in einer entzudenben Toilette ausgegangen. Aber bas Haus besaß einen Doppel-Eingang. Sie brauchte nur um bie Ede, die Hintertreppe, bei der Moltste-Apotheke hinaussugehen — und er war doch der Betrogene.

Er trant raich ein großes Glas Cognac.

Dann fdritt er unentwegt bie Treppen mechanisch gablenb, um fich au betäuben, bie vier Stodwerte binan,

Athemlos hielt er bor ber Bforte, hinter ber fich für ihn Glud

und Unglud barg.

Georg Doppelmaier Maler.

Bitte ftart flingeln. stand auf einem einfachen Schilb zu lesen. Er sah burch bas Schlüffelloch.

Gin Schluffel ftedte von innen.

Doch wenn ein Schlüffel gang wagrecht in bem Schloffe ftedt, und nicht wagrecht nachgedreht wird, fann man ihn mit bem

Bwillingsschlüssel leise herausschieben.
Er fällt zwar brinnen polternd zur Erde. Wer aber mit dem äußeren Instrument geschickt und schnell ausschließt— ist doch

plöglich brinnen.

Und fo wollte es ber Bufall bier.

Aber ber polternbe Schluffel batte auch brinnen Marmbienfte

Herr Doppelmaier tam, die Balette in ber Sand, Herrn Gothländer entgegen. Diefer war rasch vorgegangen und hatte sich forschend umgesehen. Aber man machte gar tein Sehl vor ihm Grethe Holler und - fein Rathchen, - leicht befleibet, Sand in Sand, bilbeten eine 3mei-Grazien-Gruppe. "Berzeiben Sie — bie Thur war offen — ich flopfte breimal!"

Also log Herr Gothländer. Er sah das "Interieur", die zwei Bilder seiner Frau. Die "Grazien" waren, als Bild, spursos verschwunden.

Doppelmaier tonnte einen Borhang herunterlaffen, ber wie eine Band aussah — Gothländer tannte teine Malertrits.

Er ftellte fich bor.

Doppelmaier verbeugte fich.

"Ich bebaure, bag Gie fich um eine unschuldige Ueberraschung gebracht - biefe swei Bilbden, - bubich nicht mabr, luftig - wollte Ihnen Ihre hochgeschäpte Frau Gemablin gu Weibnachten unter ben Chriftbaum ftellen. Run werben Gie ichon ein febr überrafchtes Geficht machen muffen! "Aber Rathchen, wie tommen Gie hierber?"

"Ich habe immer ber Gnäbigen als Schutz gebient; verzeihen Sie, gnäbiger herr, wenn ich beute eine Stunde allein heraufgesprungen - - es ist so ein fleiner unschuldiger Rebenberbienft! Und die Ropfe nimmt ja ber Berr Meifter von den brei flaffischen Göttinnen-Jungfrauen in Gips aus bem alten Dufeum.

Georg mußte lachen.

Marfus verftand ben Cat, aber nicht bas Wort bes Rath-fels, mit bem Rathchen naiv foeben alles verrathen.

Und bann gefiel ihm Grethe Goller ausnehmend gut.

Er befahl Rathchen, an ihre Urbeit gu geben. Er wollte ihren Lohn erhöhen, aber fie moge bas unterlaffen.

herr Doppelmaier fanbe ja Mobelle genug.

"Und schönere", sagte er leise, fich bor ber nun bollig forrett belieibeten Grethe Holler verneigenb.

Käthchen sprang jungfüßig, roth und verwirrt die Borber-

Herr Martus machte Georg Komplimente über bie Alehnlichkeit Evas, bie Trefflichkeit seines Könnens und bot ihm eine Billar p Billar. Dann verabschiedete er sich und begleitete Grethe Soller binab.

Die ließ ihn aber nicht nabe tommen. Sie trug Willy im Ber-

den, ihre ungludliche Liebe.

Best flopfte es an ber hintertreppe und Eva flüsterte: "Cind fie fort?"

3. Biebling! Reine Befahr mehr!"

Gine Stunde barauf aber offein, boch innerliche Bormurfe. aber machten fich bie beiben herren

Sie waren nicht gufrieben mit fich. Sie hatten fich bumm benommen.

Markis Gothländer batte eigentlich fein Kommen garnicht entschuldigt, erflärt. Er war aus früheren Beiten ber boch eine große Ratur. Er batte die Geschenke seiner Frau — wober sollte fie benn bas Gelb nehmen! - fofort großartig entlohnen follen und bem Maler fein eigenes Bilb beftellen.

Aber - - wie fonnte ibm benn Martus rubig figen?

Er faß ichon wieber und trant Geneber, ber machte ibn Leib, Geld, Untreue vergessen. Ja, er vergaß die ganze Episode! Zweck-los hatte er sie unternommen; er war froh, daß er seine Frau nicht - wie Käthe und Grethe bei Georg angetrossen, daß er sich nicht fclacen mußte

Wenn nur was fame und ihn mitnahme!

Wie in jenem englischen Roman von Didens ber Bosewicht immer ein Rauschen und Rollen zu horen glaubt, bis er enblich bon einem Gifenbahngug überfahren wirb, fo borte Martus immer ein Rlingeln und Gingen im Dhr.

Den Roman tannte er. Aberwas tonnte ibn Singenbes und Rlingendes töbten?

Und Georg war auch ärgerlich auf fich.

Daß er fich hatte überrumpeln laffen, bag er nicht bofe go

Aber konnte er, burfte er?

Stand er benn gans schulblos, rein, bem ungeachteten Manne gegenüber, von bem er wußte, daß er fast unsurechnungsfähig ge-

Fortfetung folgt.



### Der Siegespreis.

Erzählung von Magim Gorfij.

(Rachbrud verboten.)

"Es lebte in ber Krim ber Chan Mossalaima-el-As-wab, ber hatte einen Sohn Tollait Alhalla —" So be-gann, sich mit dem Rüden an den braunen Stamm einer Ceber lehnend, ein blinder Bettler, ein Tatar; er ergablte eine von ben uralten Legenden ber halbiniel, und um ihn herum fagen auf ben vermoberten Steinen bes gerftorten Schlosses des alten Chan Tataren in grellen, gold-burchwirften Talaren und Turbanen.

Es ward Abend, und die Conne fentte fich langfant ins Meer. Ihre roten Strahlen bedeckten mit grellen Flechten die Ruinen, welche mit dichtem Moofe bewachsen waren. Der Bind rauschte in ben Bipfeln ber alten Cebern und ihre Blätter raschelten, als ob sich in ber Luft

Strome Baffers ergöffen.

Die Stimme bes blinden Bettlers war fcmach und bitterte, und fein ehernes Geficht atmete in feinen Rungeln bie Ause ber ewigen Belt. Seine eingelernten Borte flossen eintönig babin, und vor den hörern erhob sich bas Bild einer an mächtigen Gefühlen reichen Bergangen-

"Der Chan war alt," ergählte ber Blinde, seinem hatte er viele Frauen. Und sie liebten ben Greis, benn er hatte noch Kraft und Feuer. In der Kraft liegt die Schönheit, aber nicht in der zarten haut und im Rot ber Bangen. Alle liebten ben Chan, er aber eine Rofafin aus ben Steppen bes Onjepr mehr benn alle Frauen feines harems, ber breihundert blubende Beibet zählte. Der Chan hatte befohlen, für sie wohlschmedende, suße Speisen zu bereiten, und er erlaubte ihnen, zu tans zen und zu spielen, wann sie Last hätten.

3m Turm, von wo aus bas Meer fichtbar war, uns wo er für die Rofakin alles hatte herrichten laffen, was eine Frau braucht, um heiter zu fein: toftbare Gewänder und Golb und Steine, die in allen Farben schillerten, und Dufit und feltene Bogel aus fernen Lanbern, erholte er fich bon ben Muben feines Lebens; wußte er boch, bag fein Sohn Tollait Alhalla ben Ruhm feiner herrschaft meh-ren wurde. Bie ein Bolf burchstreifte biefer bie ruffifchen Steppen und fehrte immer mit reicher Beute beim und ließ hinter fich Schreden und verwüstete Dorfer und Leis chen und Blut.

Einst kam Alhalla wieder von einem Raubzug gegen die Russen siegreich zurück. Man veranstaltete ihm zu Ehren viele Feste. Alle Fürsten des Reiches waren er-schienen zum Spiel und zum Gelage. Man schoß mit Bo-gen nach den Augen der gesangenen Feinde, um die Kraft des Armes zu prüfen, dann trank man von neuem, rüh-mend die Lapferkeit Alhallas, des Schredens der Feinde. Der alte Chan war stolz und beglüdt über seinen hels

benhaften Sohn, den gewaltigen Erben seines Reiches. Und um seinem Sohne Liebe dafür zu erweisen, sagte er hier beim Mahle vor allen Fürsten, mit dem Becher in der Sand:

"Du bist ein guter Sohn, Alhalla! Gelobt sei Allah und gepriesen sei der Rame seines Propheten! Roch bei meinem Leben ließ er meine Jugend in meinem tapferen Sohne wieder auferstehen, und ich sehe mit meinen alten Augen, daß ich in meinem Sohne leben werde. Groß ift Allah und Mohammed sein wahrer Prophet! Einen guten Sohn habe ich, ficher ift feine Sand und tapfet bas berg und hell fein Geift. Was willft bu aus bei hanben beines Baters nehmen, Alhalla? Sprich, und ich gebe bir alles nach beinem Wunsch."

Und noch erstarb nicht bas Wort bes greifen Chan, als Tollait Alhalla sich erhob. Er sprach mit bligenden Augen, Augen so schwarz wie bas Meer in ber Nacht: "Bib mir bie ruffifche Rofafin, Bater!"

Es schwieg ber Chan — er schwieg nur kurze Zeit, nur so lange, wie man braucht, um ein Zittern im Bergen zu unterbrücken. Dann fagte er fest und laut: "Nimm! Wir werben unser Mahl beenden, und bu wirst sie nehmen."

Da erhob fich ber helbenmittige Sohn zu feiner vollen Große und fagte zu feinem Bater:

"Ich weiß, was du mir schenkst, Gebieter. Ich weiß es. Dein Sklave bin ich — ich, dein Sohn! Nimm mein Blut tropfenweise, sede Stunde. Zwanzigmal bin ich für dich -zu sterben bereit."

"Ich brauche nichts," fagte ber Chan, — auf bie Bruft fant fein greifes haupt, das mit bem Ruhme langer

Jahre umfrangt war.

Balb beendigten sie bas Mahl, und beibe gingen fcmeigend aus dem Balaft in ben harem.

Die Racht war buntel und hinter ben Bollen, bie ben himmel wie mit einem bichten Teppich verbedten, fah man weber bie Sterne, noch ben Mond. Lange gingen ber Bater und ber Sohn in ber Finfternis; bann hob ber Chan an:

"Mein Leben erlischt von Tag zu Tag und immer schwächer flopft mein herz. Das Licht und die Freude meines Lebens waren die glühenden Liebkofungen ber Ro-fafin. Sage mir, Tollait, fage mir, ift fie dir wirklich fo nötig? Rimm hundert - nimm alle meine Frauen für biefe eine!"

Alhalla schwieg.

"Bieviel Tage sind mir übrig geblieben? Nur we-nige Tage habe ich noch auf der Erde. Die letzte Freude meines Lebens ist sie — die Kosatin. Sie kennt mich, sie liebt mich. Wer wird jetzt — wenn sie nicht mehr sein wirb - mich, ben Greis, lieben? Ber? Reine von allen, feine, Alhalla!"

Alhalla schwieg.

"Bie werbe ich leben, wenn ich weiß, baß bu fie umarmst, baß bu fie fussest? Bor bem Beibe gibt es keinen Bater, gibt es keinen Sohn, Tollait! Bor bem Beibe find wir alle — Männer, mein Sohn. In Schmerz werben meine letten Tage vergeben. Eber follten fich alle meine Bunben auf meinem Körper wieder öffnen, Tollait, lieber wurde ich diefe Racht nicht mehr überleben, mein Gohn."

Sein Sohn schwieg. Gie blieben an ber Tur fteben, ichweigenb - bie

Saupter auf bie Bruft gefentt. "Lange ichon liebe ich fie," fagte Alhalla bann

"Ich weiß es - und weiß, daß fie bich nicht liebt," fagte ber Chan gequälten Herzens.
"Mein herz bricht mir, wenn ich an fie benke."
"Und was erfüllt jest mein herz?"

"Saben wir miteinander Mitleid, Bater." Der Chan erhob fein haupt und fah mit Trauer auf jeinen Sohn.

"Töten wir sie!" sagte Tollaik. "Du liebst bich mehr, als sie und mich," sagte leise ber Chan.

Aber bu boch auch?"

Und wieder schwiegen sie beide. "Ja, und ich auch" — sagte traurig der Chan. Bor Rummer wurde er gum Rinde.

"Run, toten wir?" "3ch tann fie bir nicht geben - ich tann nicht!" fagte

ber Chan. "Und ich tann nicht mehr leiben!" fprach ber Sohn. "Reiß mir mein herz heraus ober gib fie mir!"

Der Chan schwieg. "Dber werfen wir fie von einem Berge ins Meer!" Berfen wir fie ins Meer bon einem Berge," fogte ber Chan wie ein Echo ber Stimme feines Cohnes.

Und dann traten sie in das Gemach ein, wo die Kosafin auf einem kostbaren Teppich schlief. Sie blieben por ihr stehen und schauten sie lange en. Dem alten Chan fielen Tränen auf seinen silbernen Bart und glänz-

ten auf ihm Perlen. Und fein Sohn ftanb ba mit leibene schaftlich glühenben Augen — und er wedte bie Rosatin, Sie erwachte — und in ihrem Gesicht, bas zart und rosig war, wie die Morgenrote, erblühten die Augen wie korne

Sie bemertte Ahalfa nicht und bot ihre roten Lippen bem Chan bar:

"Ruffe mich, alter Abler."

"Bereite bich vor und geh mit uns," sagte leise bet Chan. Da bemerkte fie Alhalla und sah Tranen in ben Augen bes Ablers und — verstand alles; benn sie war

"Ich gehe," fagte fie, "ich gehe. Weber bem einen, noch bem andern — fo habt Ihr beschlossen? So muffen auch Männer entscheiben, die ftarte herzen haben. 3ch

Und alle brei gingen schweigend bem Meere gu. Auf schmalen Pfaben gingen sie. Der Wind heulte laut. Das Mädchen war fehr zart; balb wurde sie mübe; aber auch stolz war sie, und barum wollte sie es ben Männern nicht fagen.

Und als ber Sohn bes Chan bemerkte, daß fie hinter ihnen zurücklieb, sagte er zu ihr: "Fürchtest ba bich?" In ihren Augen flammte es auf, und sie zeigte ihm

ihren blutigen Juß. "Lag mich — ich werbe bich tragen," fagte Alhalla

und ftredte ihr feine Sanbe entgegen.

Aber fie umichlang ben Sals ihres alten Ablers. Der Chan hob fie mit ftarten Armen auf. Bie fie fo au seinen Armen saß, bog sie in zärtlicher Sorgfalt bie Zweige zurud, auf daß sie nicht das Gesicht des Geliebten verletzen. Lange schritten sie dahin, und schon ward das Brausen des Meeres hördar: da sagte Tollait, ber hinter ihnen herging, finfter gu feinem Bater:

"Lag mich voraus - fonft will ich mit meinem Dolch beinen hals burchbohren."

"Geh vorbei — Mah will dich strafen oder dir vergeben. Das ist sein Wille! — Ich, bein Bater, vergebe dir; benn ich weiß, was Liebe ist."

Dort unten, leer, schwarz, userloß liegt das Meer vor ihnen. Dumps schlagen die Wellen an den Fuß der Felsen — surchtbar tosend.

"Lebe wohl," sagte Ver Chan und füßte das Mädchen.
"Lebe wohl!" sagte Alhalla und neigte sich — — Sie blidte dahin, wo die Wellen sangen, und taumelte zurüd. "Berset mich!" sagte sie. Alhalla stredte nach ihr die Arme aus und stöhnte — der Chan aber nahm sie in die Arme der den die der Bruse der Licht sie — hab sie bie Arme, drudte fie an feine Bruft, füßte fie - hob fie hoch über feinen Ropf und warf fie über bie Felfen ins Meer.

Dort platicherten und brullten bie Bellen - es war

soft platsakten und beutten die Weiten — es war so sammend, daß sie beide nicht hörten, als sie das Wasser erreichte — fein Schrei war zu hören — der Chan sant zur Erde und starrte — fast bewußtloß hinunter — — "Komm, Bater!" sagte Tolsaik.

Der Chan rührte sich nicht von dem Ort, wo er seine letzte Freude verloren hatte — noch eine Weise, dann erhob er sich mächtig und stolz — stand ausrecht und sagte

"Bozu foll ich jest leben, war boch mein ganges Leben bei ihr. Ich bin alt — wozu foll ich jest noch leben?"

"Du haft Ruhm und Reichtum, Bater!"

"Das ist alles tot — nur die Liebe der Frau lebt. Sonst ist der Mann ein Bettler ind bemitleidenswert sind seine Tage. Lebe wohl, mein Sohn, und der Segen Allahs begleite dich für und für!" Und der Chan kehrte fich um und wandte fein Antlit 3:1m Meere. — "Bater!" jagte Tollait, "Bater!" Doch ber Alte hörte es nicht mit hastigen Schritten näherte er sich dem Absturz und ichwang sich himunter ins Meer. Der Sohn hielt ihn nicht zurück. — Und wieder war nichts zu hören vom nicht zurück. Meere her. Rein Schrei. Rein Geräusch. Und Die Bellen platicherten immer fort, und ber Sturm heulte. - Sange fah Alhalfa nach unten, bann fagte er: "Und gib mit auch folch ein festes herz, o Alfan!" Dann ging er gurud in die duntle Racht!

Weihnachts=Verkauf

meiner fammtlichen, nur wirflich bauerhaften

In anhergewöhnlich billigen Preisen.

Joseph Fiedler,

Schuh-Lager,

9 Manritiusstraße 9.

# Uhren

Ia Qualitätm. mehrjähr. Sarantie Ketten jeder Art, Goldwaaren.

als: Ringe, Broiches, Ohrringe, Armbanber, Colliers Bruft- und Manichettenkuöpfe ic. empfehle als Weihnachts- geichenke in größter Auswahl ju reell billigen Preifen.

Joh. Schneider,

5071

Steingaffe 18, 1 Gt.

# Beihnacht&-Geschenke

A. May, Manergaffe 8.

Clavierfihle mit und obne Patentschrauben. Bancelbretter, Bucherbretter.

Rotenftanber. Bücherftanber. Rleiberftanber. Büftenftanber. Schreibfeffel. Schantelfeffel. Baucelbretter, Bücherbretter. Handruchhalter, 5485 Aleidenhalter. Etageren. Ecconfole u. f. w.

Practwerke, Gedichtsammlungen, Romane, ernste Litteratur, Gesangbücher, 99 antiq. Bücher zu bedeutend ermäßigten gusten Breisen in reicher u. gediegener Auswahl vorräthig bei: Buchhandlung. Hei rich Kraft, Antiquariat,

Frang Boffong's Nachf., Wiesbaden, früh. Reppel & Müller, 45 Rirchgoffe 45.

Antherfiame, prompte Bedienung.

### H. Hirsch Wwe.,

Weinhandlung (gegr. 1878), Bleichstrasse 13, Telephon No. 2503.

Rhein-, Mosel- u. Pfälzer-Weine.

Schaumweine.

Deutsche Kothweine, Bordeauxweine.

Südweine.

Deutscher, französischer und Tokayer Cognac.
Rum und Arrak.

Rum und Arrak.

## Weihnachts-Gefdenke:

Schirme, Cravatten, Kragen, Manschetten, Hemden, Hosenträger, Socken, Taschentücher, Handschuhe, Unterzeuge, Gürtel, Spihenkragen etc.

Stets bas Renefte in reicher Unswahl.

Emilie Dietz,

Morinftrafie 4.

5571

# Nähmaschinen aller systeme

den rückwärts gehend, stopfend und stidend. Aus den tenommirteften fabriken Deutschlands, mit den nenesten, überhanpt existirenden Berbefferungen mpsiehlt bestens

E. du Fais, Mechaniter,

Wiesbaben, Rirchaaffe 24.
Gigene Reparatur-Wertstätte. Batenzahlung! Langjährige Garantie!



Hausapotheken, Cigarrenschränke

und 5

Kinder-Küchengeräthe

(für Puppenküchen)

verkaufe, um damit zu räumen, mit

20% Rabatt.

M. Frorath, Kirchgasse 10.



## Gute Menichen.

Blingst wurde in Dachsenhausen einer armen Mutter von 7 Kindern im Alter von 15 Jahren bis 4 Monate von einer landw. Maschine ein ganzes Bein abgequetscht.

landw. Mafchine ein ganzes Bein abgequetscht.
Die Frau liegt im Krankenhause, der Mann kommt leider als Ernährer nicht in Betracht. Bittere Armuth u. Noth sind nun eingezogen, es fehlt an allem Döglichen.

Bitte helfet! Bebe Gabe wird bantbar vertheilt werben bon Pfarrer Ben bier,

Dachfenbaufen bei Braubach a. Rh. Da b ch en alt: 15, 12, 8, 6, 2 Jahre. Rnaben alt: 10 Jahre, 4 Monate.

6498